

ОТ ТРАДИЦИЙ К ИННОВАЦИЯМ: ЭЛЕКТРОННЫЕ РЕСУРСЫ В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ И СОВРЕМЕННОЙ ДИДАКТИКЕ

Современный мир в процессе глобализации подвергается постоянному процессу модернизации под влиянием цифровых технологий, которые в свою очередь оказывают влияние на сферу образования и профессиональной межкультурной коммуникации. На сегодняшний день все специалисты сходятся во мнении, что традиционных методов обучения уже недостаточно, и необходимо дополнять их современными интерактивными ресурсами. Особенно можно наблюдать данную необходимость в разрезе межкультурной коммуникации, в которой цифровые ресурсы, помогают преодолевать языковые и культурные барьеры.

Технологии виртуальной и дополненной реальности быстро врываются в образовательную среду. Благодаря образам, звукам, эффекту погружения и возможности совершать моделирование и конкретные действия, студенты осваивают не только знания; у них более эффективно формируются и оттачиваются профессиональные навыки. По прогнозам аналитической компании IDC рынок технологий виртуальной и дополненной реальности достигнет 5. 5 млрд долларов в 2023 г. Например, Британский университет University of Westminster создает и использует виртуальное пространство для студентов–криминалистов, в котором они осуществляют поиск улик, чтобы раскрыть преступление. В ряде университетов Великобритании, Австралии в 4 условиях пандемии 2019–2021 гг. широко используются технологии виртуальной реальности при подготовке врачей-стоматологов, инженеров подводного испытания. Как отмечает эксперт Джилли Сэлмон, генеральный директор международной образовательной организации Education Alchemists, это позволяет создать дополнительные возможности для отработки будущими специалистами профессиональных навыков в более разнообразных, а не только в типовых профессиональных ситуациях. В условиях цифровизации в сфере высшего образования набирают мощь и показывают свою эффективность онлайн или дистанционное обучение; смешанное обучение; мобильное обучение как форма дистанционного обучения, при котором обучение происходит с использованием мобильных устройств и портативных технологий [1]. Опыт современных университетов по реализации дистанционных форм подготовки специалистов в условиях пандемии в 2019–2021 гг. позволяет выявить такой вид обучения, как активное смешанное обучение, в котором не просто смешиваются

офлайн и онлайн средства, а специальным образом сочетаются синхронное и асинхронное обучение. В то время, когда университеты борются за каждого студента на глобальном рынке образовательных услуг, образовательные платформы с размещенными массовыми открытыми онлайн курсами (MOOK) набирают миллионы слушателей. По некоторым данным в целом более 60 миллионов слушателей обучаются на таких платформах, как Coursera (23 млн студентов), edX (10 млн обучающихся), Udacity, Stepik и др. Важным направлением здесь выступает содержательно-технологическая интеграция MOOK с учебными планами и программами. Например, в Королевском колледже Лондона магистранты инженерного факультета изучают онлайн курсы по бизнесу. 14 Пандемия-2019 способствовала революции в образовании, что позволило выйти технологии дистанционного обучения на передний план. Данная технология подразумевает возможность обучаться, находясь на расстоянии используя технические средства и сеть Интернет. Согласно данной технологии теперь стало возможным организовать онлайн урок находясь в любой точке мира, для этого достаточно использовать онлайн платформы такие как Zoom, Skype, Google-meeting и другие. Организовать занятие стало проще и удобнее т. к. данная технология позволила сделать образование инклюзивным и доступным для всех людей [2, с. 73].

В ходе исследования и практической деятельности нами установлено, что современные электронные ресурсы играют ведущую роль в процессе межкультурной коммуникации. На сегодняшний день современные технологии такие как переводчики DeepL, ContextReverso, Google Translate голосовые ассистенты на основе ИИ, в значительной мере облегчают процесс коммуникации между представителями различных культур. Также существует ряд интерактивных платформ GoogleMeets, Zoom, Microsoft Teams, помогают осуществлять перевод в режиме реального времени, что делает проведение различных международных переговоров более эффективным и продуктивным. Также необходимо отметить различные виртуальные кросс-культурные тренинги, такие как Coursera, Rosetta Stone, которые позволяют преподавателям и обучающимся изучать специфику культуры других стран без физического перемещения т. е. дистанционно. Так например возможности виртуальной реальности VR и дополненной реальности AR создают среду для отработки навыков межкультурного взаимодействия. Другим немаловажным аспектом являются социальные сети и профессиональные сообщества, такие как LinkedIn, Facebook Professional, Slack и другие платформы, которые объединяют обучающихся и специалистов из разных стран, способствуя обмену опытом и формированию и установлению международных профессиональных сетей [3, с. 59].

Нельзя не отметить также на влияние электронных ресурсов на современную дидактику. Под влиянием данных ресурсов произошли

фундаментальные изменения в методах обучения, сегодня ведущую роль в образовательном процессе играют интерактивные методы обучения. Цифровые образовательные платформы Moodle, Google Classroom, Canvas, предоставляют обучающимся и преподавателям широкий выбор возможностей для обучения и создания различных креативных и интерактивных заданий, упражнений, квестов, тестов, мозговых штурмов, дискуссий. Также данные ресурсы позволяют геймифицировать процесс обучения, т.е. использовать игровые элементы в обучении, тем самым помогая повысить познавательную активность, разнообразить процесс обучения, и повысить мотивацию обучающихся к обучению через такие интерактивные платформы, как Kahoot! и Quizlet. Также особенностью современных цифровых ресурсов является возможность персонализации процесса обучения [4]. На данный момент существует ряд приложений, которые на основе искусственного интеллекта (например, Duolingo, Smart Sparrow), предоставляют преподавателю возможность собирать данные, проводить контрольные измерения, анализировать и отслеживать прогресс каждого обучающегося в режиме реального времени, что позволит в свою очередь выявить слабые стороны, пробелы в знаниях и вовремя устранить их, построив процесс обучения под цели конкретного обучающегося. Например, в приложениях для изучения языков используется искусственный интеллект распознавания речи для оценки разговорной речи и немедленного внесения исправлений или предложений, что способствует постоянному совершенствованию. Именно так поступила компания Microsoft со своей функцией оценки произношения. Разработанная и внедренная платформа Microsoft Azure Cognitive Speech Services представляет собой комплексный набор технологий и услуг, направленных на ускорение внедрения речи в приложения и усиление дифференциации на рынке в результате. Среди доступных сервисов – Speech to Text, Text to Speech и другие. Одним из наиболее важных аспектов изучения языка является способность точно произносить слова, и именно Azure Cognitive Speech Service предоставляет новую функцию оценки произношения. Второй возможностью данной платформы является разработка синтетических двуязычных голосов для изучения языка с помощью Custom Neural Voice в дополнение к возможностям преобразования речи в текст [5, с. 89].

Немаловажным преимуществом является также и доступ к глобальным знаниям. На сегодняшний день существует огромное количество онлайн ресурсов, онлайн-библиотеки (Google Scholar, JSTOR), различные массовые открытые онлайн-курсы, образовательные YouTube-каналы, которые делают знания доступными для обучающихся по всему миру, делая таким образом процесс образования и межкультурного взаимодействия безграничным. Несомненно, также одно из главных преимуществ обучения на основе ИИ. Оно доступно круглосуточно, что позволяет учащимся заниматься

в удобное для них время. Виртуальные репетиторы или чат-боты доступны в любое время, что обеспечивает гибкость для обучающихся с плотным графиком или разными часовыми поясами. Таким образом, ИИ преодолевает одно из самых больших препятствий на пути в обучении иностранным языкам, особенно для взрослых, – необходимость придерживаться расписания занятий.

В этой связи, учитывая международный опыт важно отметить, что применение современных интерактивных технологий в обучении в сочетании с традиционными методами обучения способствует более эффективному усвоению материала, повышает мотивацию обучающихся, повышает уровня усвоения знаний, способствует развитию межкультурной компетенции и создает более привлекательное образовательное окружение.

Таким образом цифровые технологии и электронные ресурсы кардинально изменяют профессиональную межкультурную коммуникацию и современную дидактику, делая их более пластичными интерактивными, и доступными. Однако успешное внедрение данных технологий требует решения вопросов этичного применения данных технологий, решения вопроса цифрового неравенства, а также сохранения гуманистического подхода.

Список цитированных источников

1. Артюхина, М. С. Особенности современных средств обучения в контексте интерактивных технологий / М. С. Артюхина // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия «Информатизация образования». – 2014. – № 2. – URL: <https://journals.rudn.ru/informatization-education/article/view/6878/6331> (дата обращения: 24.05.2025).
2. Букатов, В. М. Интерактивные технологии обучения: появление, характеристики, признаки и функции / В. М. Букатов // Новое в психолого-педагогических исследованиях. – 2015. – № 4. – С. 73–80.
3. Галайдида, О. В. Роль компьютерных технологий в повышении познавательной деятельности и информационной компетентности студентов / О. В. Галайдида // Архивариус. – 2016. – Т. 1, № 1. – С. 59–62.
4. Кенжабаев, Ж. А. Применение информационно-коммуникационных средств и электронных образовательных ресурсов в обучении английскому языку / Ж. А. Кенжабаев // Актуальные проблемы гуманитарных и естественных наук. – 2016. – № 6–4. – URL: <https://publikacia.net/archive/uploads/pages/201664/11.pdf> (дата обращения: 24.05.2025).
5. Каспина, Р. Г. Новые стандарты обучения: применение интерактивных форм / Р. Г. Каспина, Л. А. Плотникова // Учет и статистика. – 2016. – № 2. – С. 89–99.